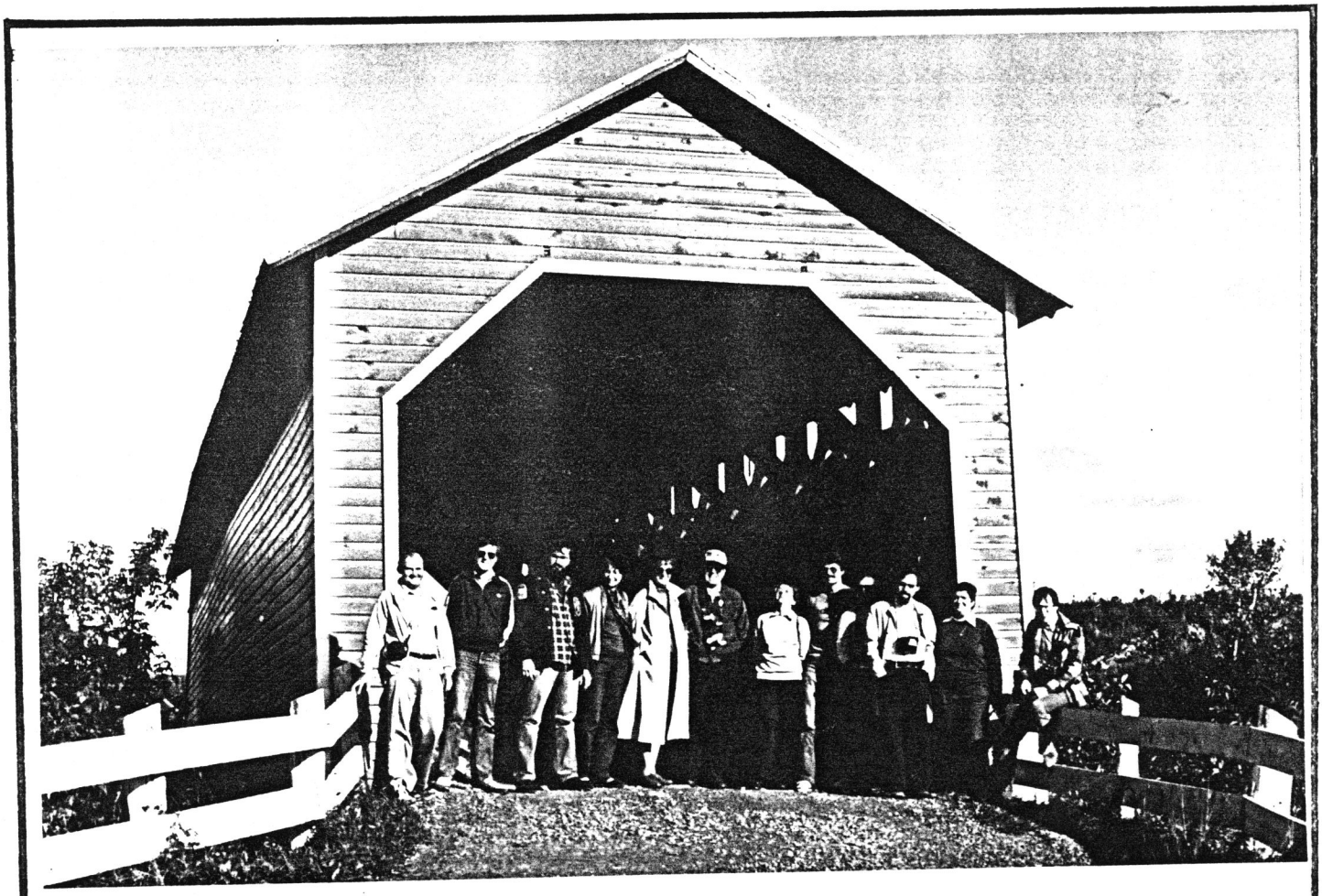
10

LE PONT'ÂGE

Vol II, # 1. Automne 1982





Assemblee anuelle du 2 octobre 1982.

Lors de l'assemblee annuelle de la Societe Quebecoise des Ponts Couverts, Inc. les participants ont eu l'occasion de visiter le pont couvert de St. Celestin. On reconnait, de gauche a droite, Pierre Duff, Sylvain Forest, Gerald Arbour, Claude Chartre, Marie-Paule Arbour, Richard Roy, Murielle Barbeau, Emilien L'Heureux, Michel Allard, Joseph Conwill, Louise Gagnon et Gaetan Forest.

SOCIETE QUEBECOISE DES PONTS-COUVERTS INC

C.P. 102,
St. Eustache,
Quebec, J7R 4K5

Societe Quebecoise des Ponts Couverts, Inc. C. P. 102,
St. Eustache, Quebec J7R 4K5

President : Gaetan Forest,
Vice-President : Michel Allard,
Secretaire-Tresorier : Pierre Duff,
Agent U.S. : Joseph Conwill,
Directeur : Gerald Arbour,
Directeur : Sylvain Forest.

Le "Pont'age" est publie par la S.Q.P.C. quatre fois par annee.

La cotisation annuelle est de $10.00 pour les individus, $12.00 pour les couples et de $15.00 pour les societes. La cotisation inclus un abonnement au "Pont'age", et se termine le 31 octobre de l'annee.

Vol II, no 1. Automne 82.

Nous sommes tres heureux de vous presenter le nouveau visage du "Pont'age". A l'avenir, il vous parviendra quatre fois par annee, et toujours avec cette presentation. Comme a l'habitude il est rempli de bons articles ecrits par les membres; ne vous genez pas pour y participer. Racontez-nous vos voyages, vos anecdotes, vos idees ou vos recherches, si vous en faites. Pourquoi ne pas partager vos belles photos avec les autres membres? La date de tombee pour le numero d'hiver est le 31 decembre 82. On attend de vos nouvelles.

Assemblee generale du 2 octobre

Le samedi 2 octobre dernier avait lieu notre assemblee generale annuelle. Douze membres venant de l'Abitibi, de Gatineau, Montreal, Quebec et meme des Etats-Unis, se sont reunis a St. Leonard d'Aston pour passer une journee ensemble. En plus de l'assemblee officielle qui dura a peine 2 heures, nous avons visite les ponts couverts de St. Celestin et de Precieux-Sang. Vous trouverez une photo des administrateurs durant l'assemblee un peu plus loin dans ce numero. Nous avons aussi pu regarder de vieilles photos de ponts quebecois apportees par Joseph Conwill et Richard Roy. M. Roy est le president de la "Connecticut River Valley Covered Bridge Society", aux Etats-Unis.

Apres un bon souper et beaucoup de plaisir, nous avons eu la chance d'assister aux merveilleux montages de diapositives presentes par M. Roy. Il a mis plus d'une annee a faire ces montages, mais le resultat est proportionnel au travail qu'il y a mis. C'etait quelque chose a voir. Si vous avez manque cette journee, preparez-vous pour l'annee prochaine: c'est toujours le premier samedi d'octobre...

Nous tenons a remercier sincerement M. Roy d'etre venu de si loin pour se joindre a nous et pour les photos de sa collection personnelle qu'il nous a pretees pour qu'on puisse les copier et les ajouter a nos archives. Merci egalement a Joseph Conwill pour toutes les photos qu'il nous a copiees et donnees.

Merci enfin aux membres qui sont venus et qui ont fait de cette journee un succes.

"Les Ponts Couverts du Silence"

La societe a acquis une copie du film de Denis Paquet "Les Ponts Couverts du Silence". En plus de ces grandes qualites techniques, nous croyons que ce film est un outil tres puissant pour sensibiliser les gens a l'importance de la conservation de nos ponts couverts. D'une duree de 10 minutes, ce film est en 16mm sonore. Pour atteindre son objectif de sensibilisation, ce film doit etre vu par le plus de gens possible. Notre copie est donc disponible gratuitement a tout membre qui veut l'obtenir pour le projeter dans sa region. Il sera particulierement utile a ceux qui font deja des conferences sur les ponts couverts, pour completer leurs diapositives. Pour l'obtenir, vous n'avez qu'a m'ecrire a l'adresse de la societe. Nous ne demandons aux utilisateurs que de defrayer les couts de transport ($2.00 par la poste, incluant l'assurance).

Guides Mondiaux

Les dix premiers guides que nous avions achetes de la N.S.P.C.B. ayant deja ete vendus, nous en avons achete dix autres. Ils sont toujours disponibles pour $7.00, port-paye. C'est un outil indispensable pour tout "pontiste" qui se respecte.

Pour ceux qui n'auraient pas lu le dernier "Pont'age", disons que ce guide est un repertoire complet de TOUS les ponts couverts existants actuellement dans le monde, incluant les Etats-Unis et l'Europe. Pour avoir votre exemplaire, veuillez ecrire a votre societe.

Liste Generale

Tel que promis, la version II de notre liste generale de tous les ponts couverts existants ou ayant existe au Quebec est maintenant disponible. Cette liste contient 541 ponts couverts, de toutes les regions du Quebec. Il va de soi que cette liste est incomplete, puisqu'il est generalement accepte que plus de 1000 ponts couverts ont un jour ou l'autre sillonne les routes du Quebec. Cependant nous croyons qu'elle est un

reflet fidele des recherches qui ont ete effectuees sur le sujet, jusqu'a ce jour. Il est evident que d'autres ponts viendront s'y ajouter avec le temps et ces changements vous seront indiques dans une chronique que vous retrouverez dans le "Pont'age", des la prochaine edition (Hiver 83).

En ce qui a trait aux ponts de la colonisation, certaines regions ont deja ete tres bien etudiees. Par exemple l'Abitibi a ete completement "epluchee" par Joseph Conwill. D'autres regions comme la Gatineau et les Laurentides sont en voie de le devenir, grace aux travaux de Gaetan Forest et de Gerald Arbour. Pour d'autres regions, les seuls travaux faits a nos jours ont consistes a l'etude de toutes les listes de ponts couverts deja publiees. Ces listes sont nombreuses et pas toujours concordantes. Il a fallu de nombreuses heures (en fait de TRES nombreuses heures), penches sur les cartes topographiques de toute la province, pour y voir clair.

Les ponts d'avant la colonisation sont beaucoup plus difficiles a etudier, vu leur passe plus lointain. Ces ponts n'ont jamais fait l'objet de listes et on ne les decouvre qu'au hasard des photos ou des dessins des villes d'autrefois. Mes recherches sur les cartes topographiques m'ont permis de trouver de vieilles cartes datant des environ de 1920, sur lesquelles les ponts sont tous classes comme etant de bois, de metal ou de maconnerie. Dans les Cantons de l'Est, la tres grosse majorite des ponts etaient de bois. Cependant les cartes ne disent pas s'ils etaient couverts ou non. Cela laisse supposer qu'il y a encore plusieurs ponts a decouvrir.

Pour ces raisons, nous n'avons pas la pretention de dire que la version II de la liste generale est complete et sans erreur. Il va de soi que tout commentaire, toute correction ou addition a la liste sera grandement appreciee. Essayez de faire des recherches dans votre region, c'est passionnant. Nous donnerons dans un prochain article les differentes methodes que nous utilisons pour faire nos recherches.

Pour obtenir votre copie de la liste, vous n'avez qu'a nous faire parvenir 3.00 dollars pour couvrir les frais de poste et de papier.

Ponts en danger

Deux ponts couverts quebecois sont en danger de disparition. Il s'agit du pont Vautrin, a Preissac (61-01-08) et du pont Davitt ou Monaghan, a Stanbridge Est (61-45-05).

Le premier necessite des reparations et bien que le Ministere des Transport soit pret a le reparer, les gens de l'endroit aimeraient mieux avoir un pont neuf. La societe tente presentement de rallier les intervenants et nous essayerons ensuite de le sauver. L'ideal serait evidemment de le reparer et de le laisser la ou il est, mais au lieu de le demolir, on pourrait peut-etre le demenager a un endroit ou il serait plus apprecie...

Le petit pont Davitt, aussi connu sous le nom de Monaghan, est a l'abandon depuis plusieurs annees. S'il n'est pas repare dans les plus brefs delais, il s'ecroulera. Il n'est meme pas sur qu'il passe l'hiver, s'il y a beaucoup de neige. Les gens des environs sont interesses a le conserver, mais personne ne veut bouger dans la peur d'avoir a payer quelque chose. Bien qu'une affiche sur le pont dit qu'il appartient a la Societe d'Histoire de Missisquoi, il appartient en fait encore a la ville de Stanbridge Est. La societe d'histoire semble etre interessee a l'avoir pres de son musee a Bedford, mais personne ne bouge. Seul un bon samaritain a place une poutre en diagonale dans le pont cet ete, cela lui permettra peut-etre de durer le temps que les gens decident de son sort. La S.Q.P.C. tente presentement de reunir tous les interesses a une reunion du conseil municipal pour discuter du cas. Nous attendons toujours une reponse de la ville...

Archives

Lors de la derniere reunion, les archives de la societe ont recu un serieux coup de pouce. En effet, Joseph Conwill nous a remis plus de cent negatifs et photos de ponts quebecois qui sont disparus depuis bien des annees. Certains de ces ponts ne sont meme pas encore sur notre liste generale. Ces photos proviennent de sa collection personnelle ainsi que des collections de certains autres americains.

Richard Roy nous a aussi prete trois superbe album qui lui ont ete donnes il y a quelques annees, par Mme Gatchell. Cette dame qui venait regulierement visiter nos ponts dans les annees d'apres guerre est aujourd'hui decedee, mais son oeuvre revient au Quebec, car nous sommes en train de copier toutes ces photos. Un gros merci a Richard et Joseph. Ce dernier nous a averti qu'il ne faisait que commencer, au grand plaisir de Gerald Arbour qui a la charge des archives.

Il serait aussi interessant de voir nos archives grossir avec du materiel venant d'ici. Avez-vous fouiller vos fonds de tiroir dernierement? La vieille boite de chaussures pleine de photos de votre enfance regorge peut-etre de belles photos de ponts couverts, avec votre grand-pere au premier plan... Tout ce qui est vieux vaut la peine d'etre verse aux archives, tout ce qui est recent mais interessant le merite

aussi.

Nous nous chargeons de faire les copies, au besoin, et tout materiel sera retourne sur demande.

Cotisations

Avec la fin d'octobre arrive la fin de votre adhesion a la S.Q.P.C. Si vous avez deja renouvelle, votre carte de membre est incluse avec ce numero, a moins que vous ne l'ayez deja recu. Si vous ne l'avez pas encore fait, ce numero est le dernier que vous recevrez. Pour votre facilite, utilisez le coupon qui vous a ete envoye avec le dernier "Pont'age".

Sur ce, bonne lecture et a l'hiver prochain.

Pierre Duff

****

Rapport de l'agent de liaison aux Etats-Unis.

La reunion et le "pique-nique" annuel de la Societe Nationale pour la Conservation des Ponts Couverts des Etats-Unis (NSPCB) a eu lieu le 22 aout 1982 chez les Thomas a Foxboro, Massachusetts. Lors de cette fete celebre, il y a eu deux reunions du Comite de Direction du Guide Mondial des Ponts Couverts, dont votre agent de liaison fait partie.

Glenn Hayes et Joseph Conwill ont propose de faire deux listes separees dans le prochain numero du Guide Mondial, pour mieux resoudre le probleme des "ponts de fantaisie". On avait deja decide de ne pas du tout inclure les ponts repliques qui ne sont pas authentiques quand a leur structure (les ponts de beton avec les toits pour sembler "rustique", etc.), et mm. Conwill et Hayes ont appuye volontiers cette decision. Mais ils ont dit qu'il faut encore donner plus d'importance aux vieux ponts historiques vis-a-vis les repliques modernes qui sont authentiques (et qui se trouvent presque tous aux Etat-Unis) en les mettant chacun dans sa propre liste dans le guide. Le comite a decide d'etudier la proposition et d'en publier un petit sommaire dans le communique de la NSPCB avant de prendre une decision.

On a aussi determine que personne n'a assigne de numeros du Guide Mondial pour les ponts couverts du Quebec qui ont disparus avant 1962 (environ), quand les numeros ont ete assignes aux ponts couverts de la province, et qu'il n'y a donc aucun probleme pour nous en donnant a ces ponts des numeros pour les fameuses archives d'ordinateur de Pierre Duff... Cependant, il vaudrait probablement mieux geler les lignes de comte a celles de 1962 pour nos intentions officielles de numerotation, afin que les numeros des ponts ne changent pas, car de tels changement causeraient beaucoup de probleme pour la recherche.

Joseph Conwill
le 26 aout 1982.

****

L'Hiver La Saison Morte ???

Pour beaucoup, l'automne est la plus belle saison pour photographier les ponts couverts. Les couleurs d'octobre sont en effet uniques au Quebec et les diapositives de ponts sont toujours des plus attrayantes a cette saison. Les "fonds" de photos ne sont plus fades, les premiers plans ressortent plus que jamais. Malheureusement, avec la chute des feuilles, on assiste souvent a l'arret des sorties de fins de semaine, on sert l'appareil photo, on s'installe au coin du feu et on attend que l'hiver passe, en revant aux ponts qu'on pourra visiter le printemps prochain.

Ces gens ne savent pas ce qu'ils manquent. Pour apprecier pleinement les ponts couverts, ils faut les voir sous la neige. C'est a ce moment qu'ils sont le plus photogeniques. Tous les angles de prises de vue sont permis; ils n'y a plus de feuilles pour boucher la vue, les rivieres sont gelees de sorte qu'on peut prendre les ponts de cote , les endroits inaccessibles l'ete, a cause de l'eau, ne l'etant plus.

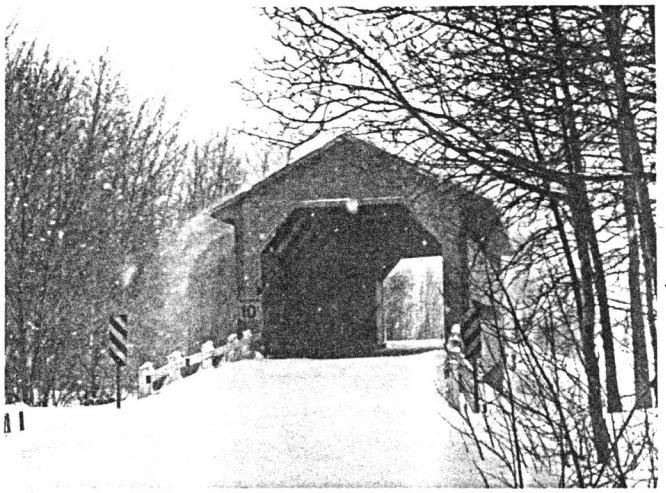
Mais il y a plus que ces quelques avantages techniques. Je me souviens, a Paques 1977, d'avoir vu le pont de Neigette, dans le comte de Rimouski, durant une tempete de neige. La poudrerie contournait le pont et descendait le long du toit. Les couleurs etaient douces, sans contrastes. Mes photos noir et blanc n'en ont ete que meilleures. Le vent sifflait dans les fils, mais malgre la tourmente, tout semblait calme au niveau de la foret. Il ne faisait pas froid et on aurait dit que la tempete ne pouvait nous atteindre, alors qu'elle faisait rage au-dela de la cime des arbres.

Le lendemain, sous un soleil eclatant, j'allais visiter le pont de Les Boules lorsque je suis arrive au bout de la route, devant un enorme banc de neige. Deux ou trois kilometres me separaient encore du pont, mais le chemin etait enfoui sous plus d'un metre de neige. Qu'a cela ne tienne, c'etait l'occasion reve de faire un peu de ski de fond. J'ai pris mon sac a dos, mes appareils photos, ma carte topographique, ma boussole et me voila parti. La descente dans la vallee de la riviere Tartigou est tres en pente, mais avec la neige folle, je pouvais me laisser aller et j'ai ainsi glisse doucement jusqu'au pont couvert.

Le spectacle etait completement a l'oppose de celui du pont de Neigette. Les couleurs etaient eclatantes: le ciel bleu fonce contrastait avec le vert des coniferes, le noir de l'eau sortant de la glace, le blanc pur de la neige au soleil, le blanc degrade de la neige a l'ombre, avec au fond le pont gris decoupe de vert. Il n'y avait aucun bruit, sauf le leger clapotis de l'eau sous la glace, aucun souffle de vent pour faire remuer les branches. Le froid etait sec, mais je suis reste de longues minutes assis dans la neige, a ecouter le silence, a vivre cette solitude. Si vous n'avez jamais vecu une telle scene, vous ne pouvez comprendre le calme qui reignait a cet endroit. J'ai continue longtemps a skier dans les environs, avant de revenir a l'auto et a la civilisation.

Oui, c'est l'hiver que les ponts couverts sont les plus invitants. Sortez vos mitaines, vos tuques, vos raquettes ou vos skis de fond et partez: il y en a 115 qui vous attendent calmement dans le fond des vallees, partout dans la province.

Pierre Duff



Pont Neigette (61-58-03) Photo P. Duff

****



Les administrateurs de la Societe Quebecoise des Ponts Couverts, Inc. lors de l'assemblee generale annuelle du 2 octobre 1982. On reconnait, de gauche a droite : Gerald Arbour, Directeur; Sylvain Forest, Directeur; Michel Allard, Vice-President; Pierre Duff, Secretaire-tresorier; Gaetan Forest, President. La photo avant ete prise par Joseph Conwill, notre Agent de Liaison, il est donc absent de la photo.

****

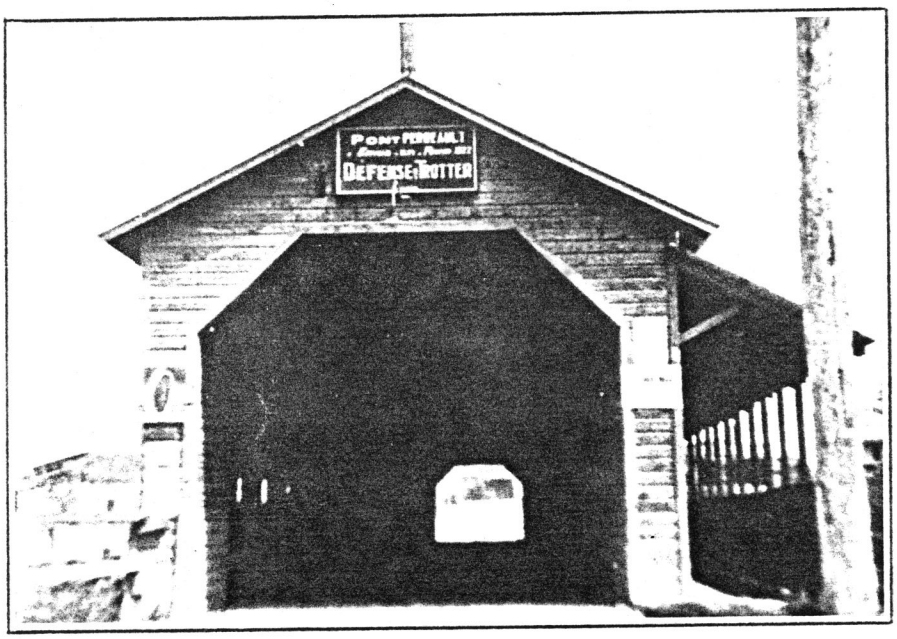
Liste des nouveaux membres de la S.Q.P.C. :

69	Real Hamelin	358 Rielle	Verdun	QC	H4G 2S7
70	Michel Ouellette	719 R6 Pellerin	St. Celestin, Cte Ni	QC	J0C 1G0
71	Michel Marleau	274 Lynn Crescent	McMasterville	QC	J3G 1A9
72	Juste-Aza Simard	10560 Ch. de la Rivie	Ville de la Baie	QC	G7B 3P7
73	Francine Martineau	231 Orleans	St. Eustache	QC	J7P 4Z3
74	Marie Gravel	2514 rue Sheppard	Montreal	QC	H2K 3L2
75	Mireille Gasse	201 rue Principale	Senneterre	QC	J0Y 2M0
76	Raymond Brainerd	R.D. 1	Brandon	VT	05733
77	Mrs. Edward Thomas	52 Granite St.	Foxboro	MA	02035
78	Mary Kildow	9070 S.W. Rambler Lan	Portland	OR	97223
79	Claude Regniere	1362 Frontenac	Quebec	QC	G1S 2S7
80	Camil Lasace	55 de Bresoles, 1er e	Montreal	QC	H2Y 1Y7
81	Roger D. Griffin	31 Federal St.	Beverly	MA	01915
82	Michel Prevost	1506-101 Sacre-Coeur	Hull	QC	J8X 1C7
83	L. Douglass White	105 DeNormandie St.	Aylmer	QC	J9H 2T7
84	Real Fournier	508 St. Joseph	Lauzon	QC	G6V 1H5
85	Corp du P.C. Riviere	B.P. 2502	Bonnyville	Alt	T0A 0L0
86	Pierre Dumas	405, les Erables	Laval-sur-le-Lac, La	QC	H7R 1B1

LE TOUR DES PONTS.

A l'Ecole Normale de Mont-Laurier, le soir , une fois la classe terminée, il était de tradition de faire "le tour des ponts". Les jeunes filles qui ont fréquenté cette institution dans les années quarante se rappellent sûrement avec nostalgie l'itinéraire qu'elles empruntaient à l'époque.

Par les rues Du Pont et de la Madone elles se rendaient au pont Perreault*. Pour franchir la rivière du Lièvre, les piétons utilisaient la passerelle qui leur était réservée.

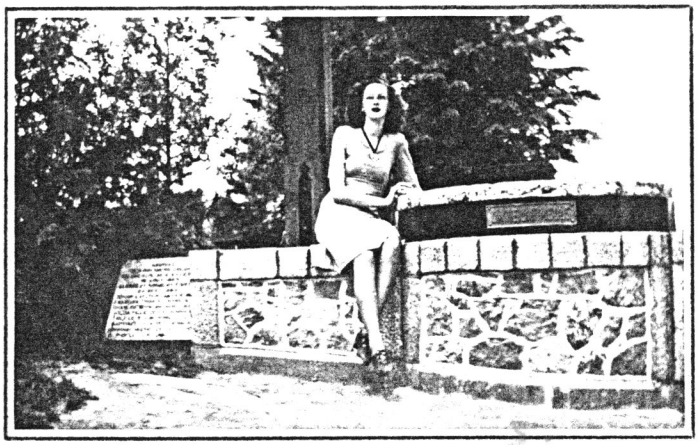


Pont Perreault 6I-33-23.

Sitôt les deux travées franchies, nos promeneuses obliquaient vers la gauche sur la rue Du Portage. Ce chemin longe la rivière et conduit nos jeunes filles à l'entrée du pont Reid*, jeté au dessus du Rapide de l'Orignal. Sûrement que l'on y flânait un peu tout en regardant l'eau s'engouffrer dans le rapide.

Encore quelques pas et à la sortie du pont nous pourrons en profiter pour se reposer à la Vieille Meule en compagnie des Normaliennes. En jasant de tout et de rien peut-être recueuillerons -nous des confidences au sujet d'un prétendant. Nombre de journeaux intimes et d'albums de famille préservent de beaux souvenirs liés à ce bloc de pierre.

A la brunante, les cloches de la cathédrale rappelaient aux pensionnaires que les études de la journée n'étaient pas complétées et que l'heure du couvre-feu approchait. Cette vie rangée n'était pas pour autant monotone. Cependant, comme tout étudiant de n'importe qu'elle époque, l'on soupirait à la pensée des vacances prochaines.



La Vieille Meule.

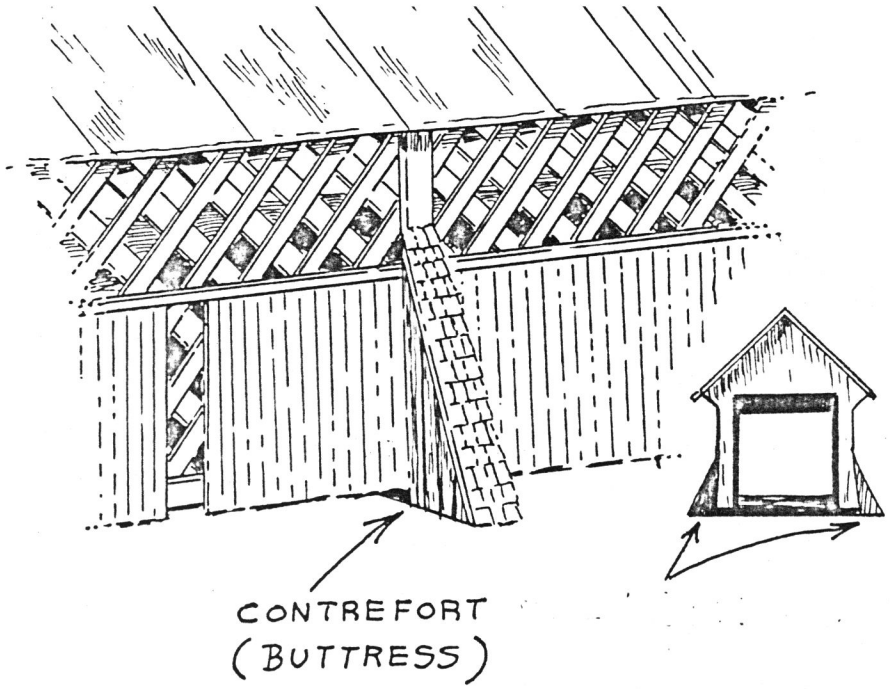
Aujourd'hui au Rapide de l'Orignal les choses ont bien changées. Le pont Perreault n'existe plus, victime d'un incendie en septembre 1955. Les cloches de la cathédrale ont été réduites au silence par un incendie également. L'Ecole Normale a changé de vocation depuis bien des années. Il n'existe plus de pensionnat pour jeunes filles.

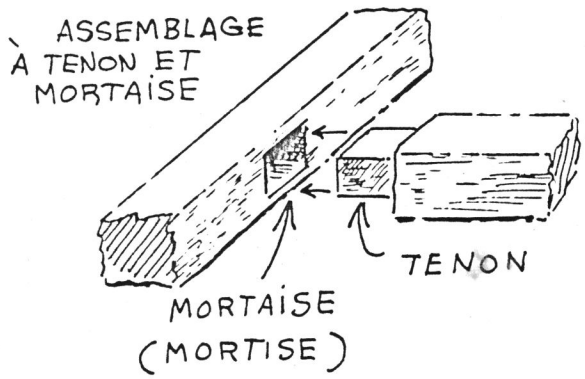
Seule la Vieille Meule et le Rapide demeurent intacts pour témoigner de la belle époque.

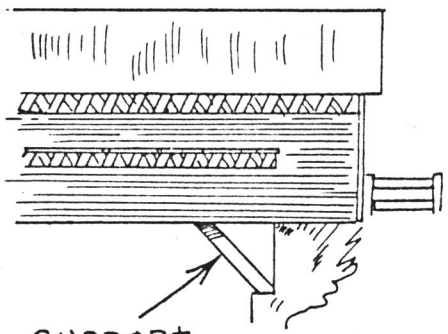
Gérald Arbour, octobre 82.

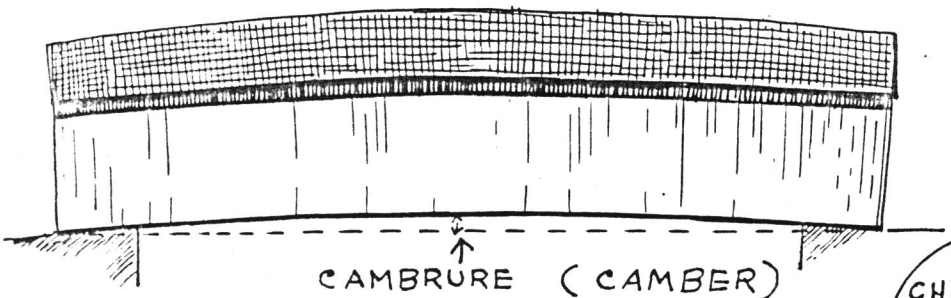
* Pont Perreault: nom d'un ministre de l'époque.
* Pont Reid: en fait ce pont est un barrage flanqué d'une centrale hydroélectrique. Construit en 1926, il a remplacé un superbe pont couvert. Le nom Reid lui vient de son constructeur et pionnier de Mont-Laurier.

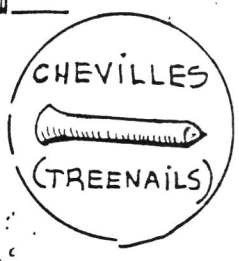
PHOTOS:
- La Vieille Meule: G.Arbour.
- Pont Perreault: Soc. Historique de Mont-Laurier. Cette photo est maintenant disponible aux archives de la S.Q.P.C.

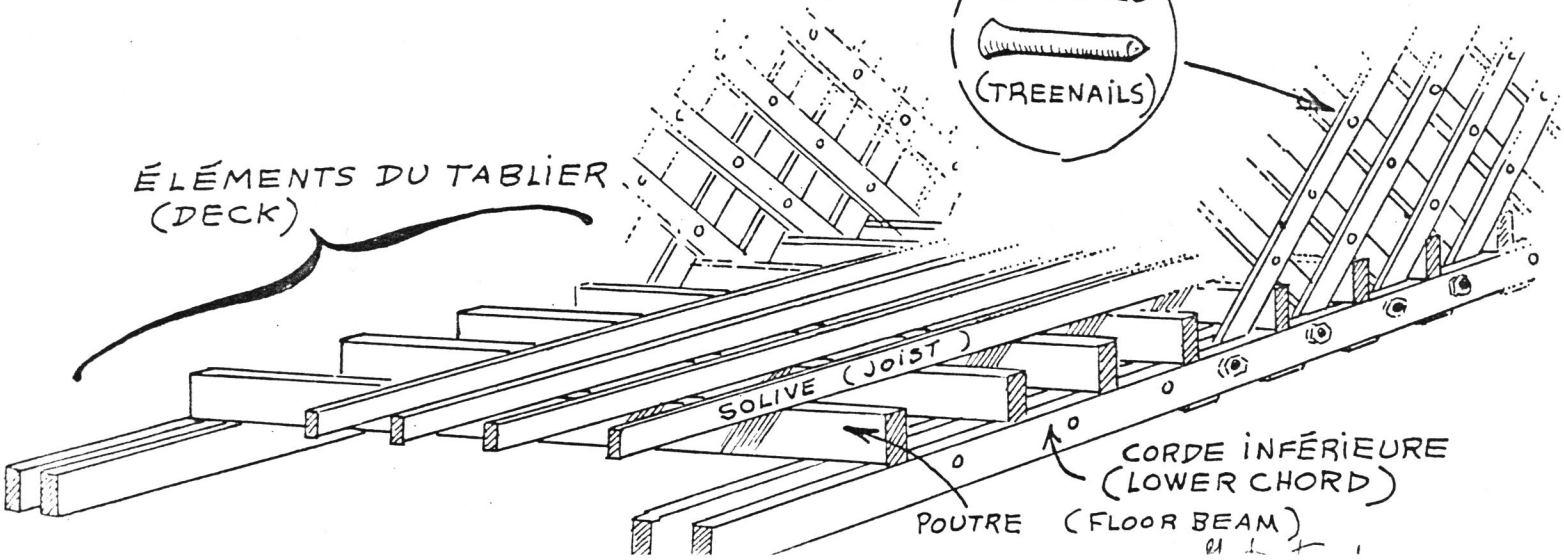

CONTREFORT
(BUTTRESS)


ASSEMBLAGE
À TENON ET
MORTAISE
TENON
MORTAISE
(MORTISE)


SUPPORT
(INFERIOR BRACE)


CAMBRURE (CAMBER)


CHEVILLES
(TREENAILS)


ÉLÉMENTS DU TABLIER
(DECK)
SOLIVE (JOIST)
CORDE INFÉRIEURE
(LOWER CHORD)
POUTRE (FLOOR BEAM)

GLOSSAIRE DES TERMES SE RAPPORTANT AUX PONTS-COUVERTS (3 ième partie)

GLOSSARY OF TERMS PERTAINING TO COVERED BRIDGES (third part)

par Gaétan Forest

a - Contrefort : Une pièce de bois ou une tige de métal, dont une extrémité est jointe à une poutre prolongée du tablier tandis que l'autre extrémité s'appuie sur la ferme pour la renforcer de l'extérieur.

Buttress : " An outside timber or iron rod, one of whose ends joins an extended floor beam and whose upper end inclines inward and is attached to the truss to give lateral support. Sometimes called a sway brace."

b - Capacité : Poids maximum qu'un pont peut soutenir, quantité habituellement exprimée en tonnes.

Capacity : Maximum weight which a bridge can support. This quantity is given in tons

c - Cambrure : Une légère convexité des cordes, vers le haut, prévue pour permettre au pont d'être horizontal après son installation et évitera la déflexion du tablier après l'usage prolongé.

Camber : " A slight convexity, upward bowing or "hump" of the chords, built in to allow the bridge to be level after it settles."

d - Tenon : Entaillage du bout d'une pièce de bois pour être insérée dans une mortaise et former ainsi un joint solide.

Tenon : " A tongue shaped at the end of a timber to fit into a mortise and so form a joint."

e - Mortaise : Cavité creusée dans le bois pour recevoir le tenon.

Mortise : " Cavity made in wood to receive a tenon."

f - Support : Pièce de bois inclinée, montant à partir d'une face d'une culée, vers le dessous du pont.

Inférior brace : " Timber slanting upward from the face of the abutment to the underside of the bridge."

g - Clef : Pièce de bois de petite dimension, insérée dans un joint tel qu'un tenon et une mortaise pour serrer l'assemblage. Souvent appelé un coin.

Key : " Piece, often a wedge, inserted in a joint such a mortise and tenon to tighten the connection. Sometimes called a fid."

Eléments du tablier (deck)

h - Solive : Pièce de bois posée longitudinalement sur les poutres du pont, sur lequel le plancher est posé.

Joist : " Timbers laid longitudinally on the floor beams of a bridge

and over which the floor planking is laid."

i – Poutre : Pièce transversale entre les cordes inférieures de la structure, sur laquelle les solives sont posées.

Floor beam : "Tranverse beam between bottom chords of trusses on wich longitudinal joists are laid."

j – Chevilles : Dans un treillis, tiges de bois insérées aux intersections des madriers pour faire l'assemblage de ceux-ci.

Treenails(Trunnels):"Wooden pins which are driven into holes of slightly smaller diameter to pin members of lattice truss together."

k – Biais (pont en) : Pont établi obliquement à la direction de l'obstacle à franchir.

Skewed bridge : " A bridge built diagonally across a stream."

l – Voie charretière : Dans le pont, distance comprise entre les chasse-roues.

Cart-road : Distance between the two strakes, inside the bridge.

SOURCES: Covered Bridge Of The Northeast, Richard Sanders Allen, Brattleboro, Vermont, 1957

****

J'AI SOUVENANCE... (Par Gerald Arbour)

61-46-02 : Originellement situe a Coaticook, le pont de Rawdon a ete demenage sur une propriete privee de cette municipalite. Le nouveau proprietaire lui a fait subir d'importantes modifications qui l'ont a toutes fins utiles defigure.

61-33-32 : Les piliers du pont de la Chute aux Iroquois a Labelle ont ete serieusement endommages par le flottage du bois. En 1904 le Conseil demande reparations aupres de six compagnies forestieres actives sur la Rouge. Deux seulement obtemperent. Des procedures seront entreprises contre les quatre compagnies rebelles.

61-33-26 : La nuit du 3 novembre 1908, le bon docteur Cartier eut une decision a prendre. Une boucle de trait de son attelage ayant cedee sa voiture zigzaguait dangereusement a l'entree du pont couvert de Nomininque. Deux choix s'offraient alors: demeurer dans la voiture et s'abimer dans le pont ou sauter? Notre homme choisit la seconde solution. Le resultat fut une perte de conscience, des vetements abimes, des contusions multiples mais rien de plus facheux.

ASSOCIATION D'ASPECTS AUX PONTS-COUVERTS

PAR BARBARA BRAINERD

L'article de Pierre Duff "A Chaque Pont Sa Structure" dans le Communiqué de la Société-Québécoise-des-Ponts-Couverts, mars-avril 1982, offre un excellent point-de-vue et nous avons lu cet article avec grand intérêt. Dans toute scène de pont-couvert, le pont lui-même est en fait le centre d'intérêt, le sujet principal et nous avons toujours apprécié les études des éléments de structure des ponts. Plusieurs ouvrages traitant des ponts-couverts, contiennent des dessins illustrant divers types de structure. Un article intitulé "Twenty Different Ways To Build A Covered Bridge" par Raymond E. Wilson dans Technology Review, juin 1971, édité par le Massachusetts Institute of Technology est particulièrement démonstratif sur ce sujet. Ce livre a été à plusieurs reprises, une importante source de référence.

Toutefois, en plus de cet aspect de notre hobby, il y en a beaucoup d'autres associés avec: Le câdre ou l'entourage des ponts et même la versatilité de la Nature, se manifestant eux-même au moment où nous visitons un pont-couvert. Plusieurs éléments complètent l'ensemble. Chaque scène de pont-couvert est comme un tableau. Un jour, un ami artiste qui nous accompagnait lors d'un voyage de ponts-couverts à Pittsburg au New Hampshire, nous a dit:"Vous pourriez compléter la toile". A ce moment, il paignait un paysage, diligemment posé entre les collines et montagnes.

Au chapitre des éléments naturels qui se manifestent dans l'entourage des ponts, peut-être les plus remarquables sont les couleurs reflétées par le courant de la rivière. Les tons prédominants peuvent être soit le bleu, soit le vert-jaunâtre ou rougeâtre, soit le brun sombre. Même une teinte cramoisie est parfois évidente, et quelques cours d'eau ont la transparence du crystal, montrant parfois de subtiles variations d'argent. Nous nous rappelons du courant extrêmement rapide de la rivière Petite Cascapédia, au site du Pont Bugeaud, enlevé il n'y a pas très longtemps, à New-Richmond sur la Baie-des-Chaleurs. Il contraste avec le lent écoulement de l'eau sous d'autres ponts.

Le ciel, aussi, est un élément remarquable. Fréquemment, les conditions du ciel sont ce qu'il est commun d'appeler "en arête de hareng"avec des nuages blancs s'élevant en formation duveteuse. Une fois, près des ponts de Rivière-au-Renard, le ciel était spectaculaire, d'un noir terrifiant avec toutes les nuances imaginables de gris. En contraste frappant, nous nous rapellons du ciel bleu clair avec ses traînées de nuages blancs, au pont de Rivière Bleue, dans le comté de Témiscouata, au Québec. Un ciel radieux comme celui-là est grandement apprécié à beaucoup de ponts-couverts.

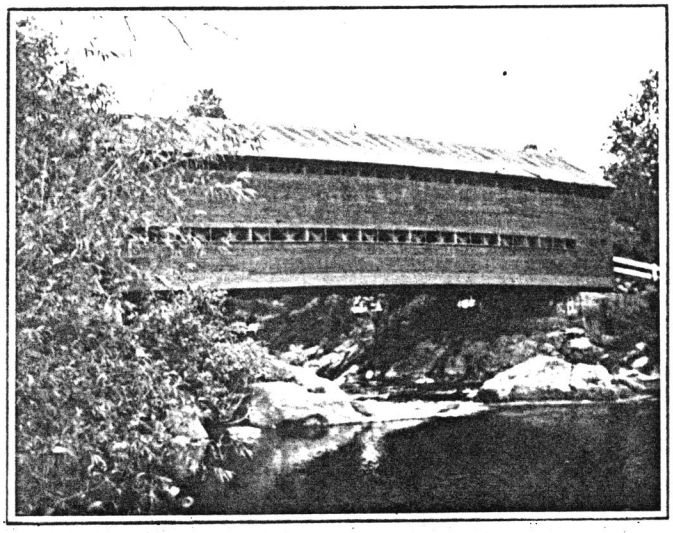
Il y a les ponts-couverts traversant des rivières qui subissent l'effet des marées, tel le pont de Pointe Wolfe au Nouveau Brunswick et le Pont de la Rivière Hâtée, à Eic, au Québec. A marée basse, vous voyez les bancs de sable, quelques-uns bizarrement façonnés avec de charmantes nuances de brun ambré. Habituellement, ces tons ressortent bien sur les photos en couleur.

En vert ou revêtu de ses couleurs d'automne, le feuillage qui entoure les structures de bois se photographie généralement bien, aussi. Un exemple de ce facteur est le pont Hutis dans le canton Waterville, au Québec, et aussi les ponts Ascutney et Jay, au Vermont.

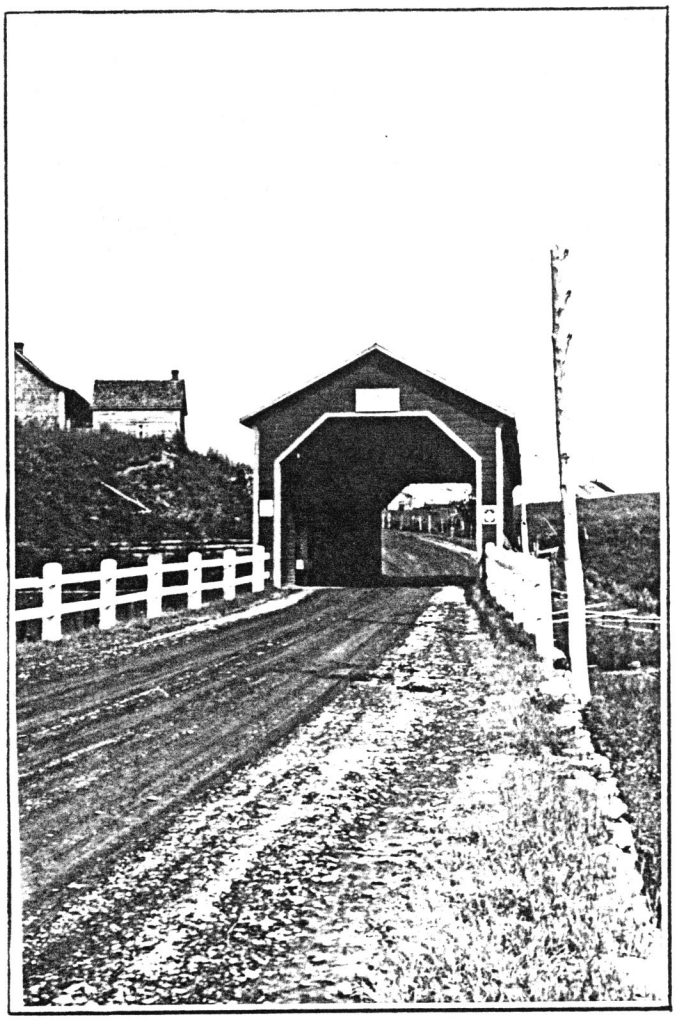
Les chutes, cascades et rapides donnent un intérêt supplémentaire à l'entourage de quelques ponts-couverts, par exemple, le Pont Willard qui enjambe la rivière Ottauquechee à Hartland, au Vermont et le Pont Balthazar traversant la rivière Yamaska à Adamsville, comté de Brome, Québec. Les rapides à ce Pont Balthazar, sont directement sous le pont et c'est intriguant de les regarder par les espaces entre les poutres.

Donc, en plus des ponts eux-mêmes et leurs différents types de Structure, il y a beaucoup d'autres éléments pour intéresser les participants à ce hobby.

-Traduit par Gaétan Forest-



61-11-01 Pont Balthazar, a Adamsville, Cté de Brome.



61-24-05 Pont Morris, construit en 1928, à Petite-Rivière-au-Renard, Cté de Gaspé-Sud (changé pour Gaspé-Est)

Photos par Raymond Brainerd

FERME TAPANEE

La rivière du Lièvre et la Compagnie Maclaren sont intimement liés dans des opérations de flottage du bois. Cependant, de solides alliés peuvent facilement devenir irréconciliables quand il est question d'approvisionnement et de chemins de pénétration en forêt.

Vers les années quarante, Ferme Tapanee était un camp forestier bourdonnant d'activité. Afin de poursuivre plus avant les opérations, les travailleurs doivent maintenant traverser la rivière qui coule à proximité du chantier.

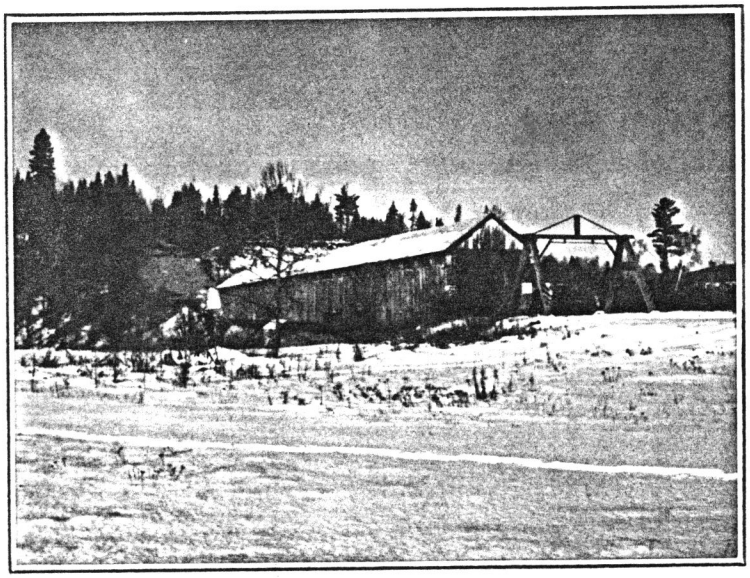
M. J. C. McIntosh, ingénieur de la firme au siège social de Buckingham, élabore les plans d'un pont à deux travées d'une longueur totale de deux cents cinquante trois pieds (253'). Le pont sera construit par la Compagnie avec des matériaux provenants de ses concessions. Bien que tous les ponts soient construits pour permettre le transport d'une rive à l'autre de certaines charges, celui de Ferme Tapanee est prévu pour une circulation plus lourde que la normale, en l'occurence le transport de chargements de bois sur une base régulière. De plus, les devis prévoient que les pilliers seront protégés de l'écaillage par des blocs de pierre.

Dès l'automne quarante quatre, les ouvriers sont à pied d'oeuvre et la construction du pont va bon train. On parachèvra la structure la même année pour un coût total de neuf mille cinq cents dollars($9500).

Le pont Gareau de Ferme Tapanee est situé sur les concessions de la Maclaren en direction de Parent, canton Leman,comté Montcalm. Il s'agit donc d'un pont privé qui ne sert plus qu'en été pour la circulation automobile ou légère.

Le propriétaire du pont a investi de fortes sommes il y a quelques années afin d'effectuer des travaux d'entretien qui assureront sa conservation. Les chasseurs et pêcheurs qui fréquentent les Z.E.C. et pourvoyeries de la région connaissent bien cette imposante structure campée dans un décor enchanteur. Bien que sa situation géographique soit un peu rebutante à prime abors, il demeure facilement accessible en été par de bonnes routes de gravier. Les campeurs seront ravis de l'endroit.

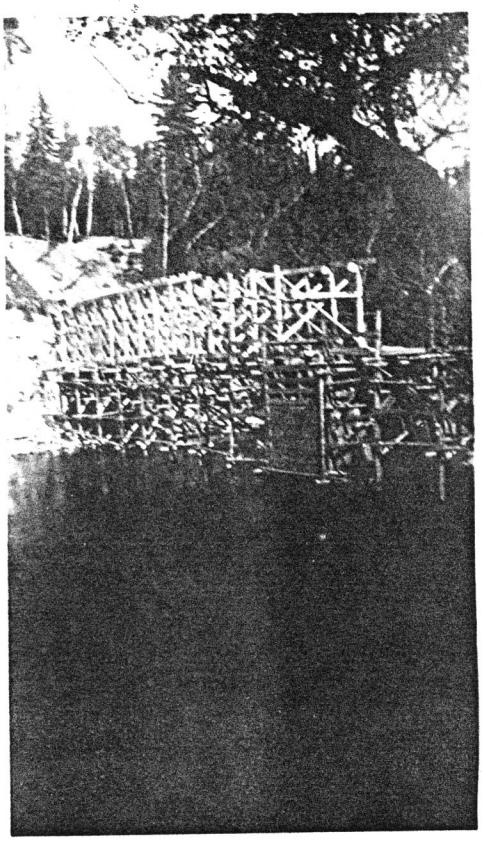
Dans les pages suivantes nous reproduisons des photos montrant différentes étapes de construction. Ces photos ont été prises en septembre et octobre mille neuf cent quarante quatre (1944) par un photographe demeuré anonyme.

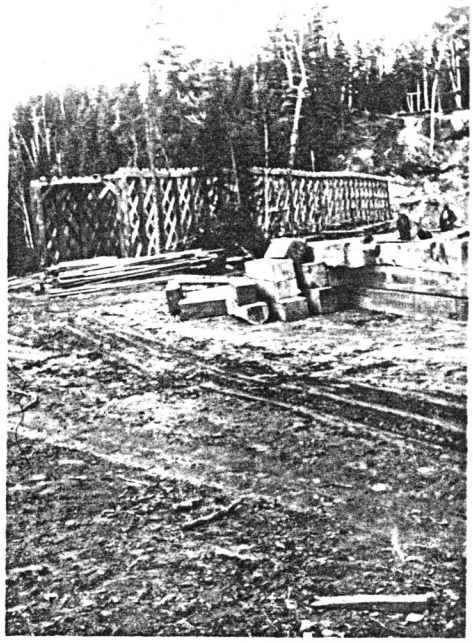


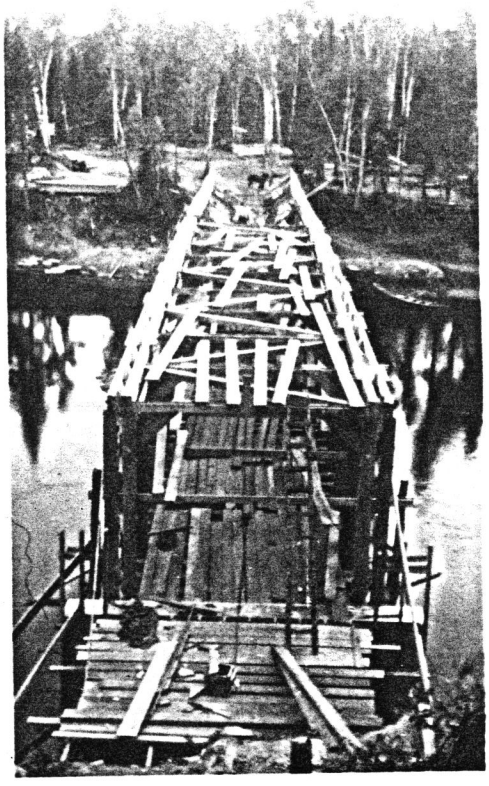
Gérald Arbour, octobre 82.

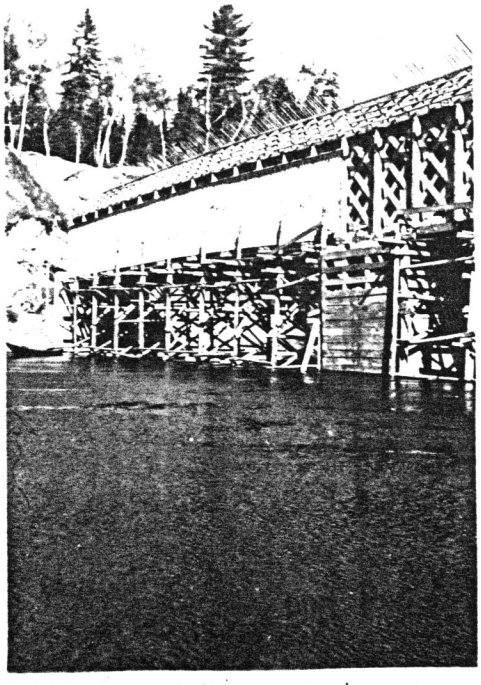
6I-46-OI novembre 8I.

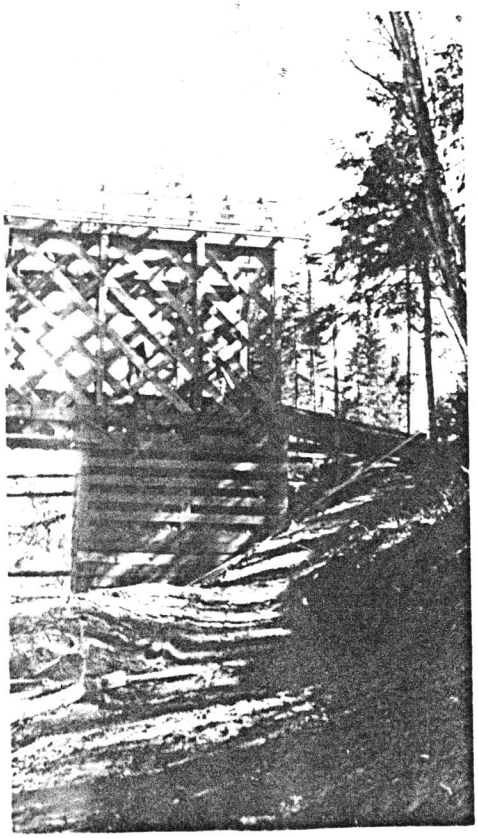
PHOTOS:- Construction: M. L. St-Denis, cie Maclaren.
- Ferme Tapanee aujourd'hui: G. Arbour.



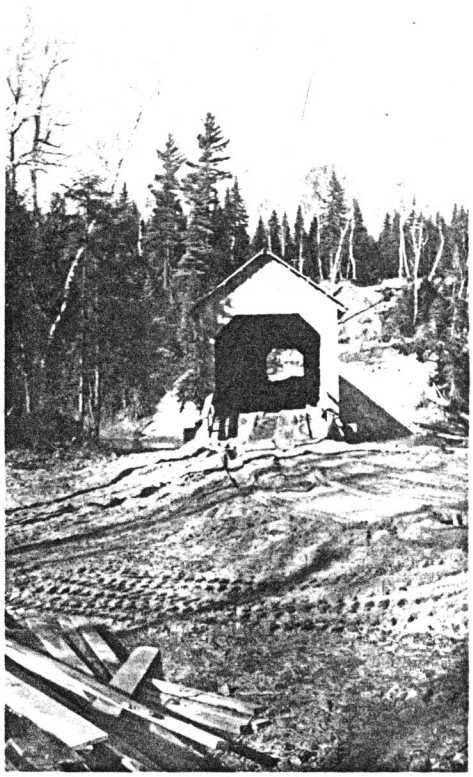












****

J'AI SOUVENANCE... (Par Gerald Arbour)

61-29-01/02 : En 1927, deux entrepreneurs eurent des difficultes financieres et ne purent terminer le pont de Havre-aux-Maisons. M. Cloutier, architecte et batisseur de ponts leur succeda. Quelques annees plus tard, le meme M. Cloutier construisit le pont de Cap-de-l'Est.

61-01-53 : La premiere messe de la paroisse de St-Dominique du Rosaire en Abitibi fut dite dans le pont couvert en construction.

61-01-41 : Le premier pont couvert a etre construit en Abitibi a ete celui de St-Marc de Figuery sur la riviere Peter Brown en 1914.

61-33-02/03 : En Juillet 1903, Evrard Touchette perd la vie alors qu'il travaillait a la construction des ponts Jumeaux de Ferme Rouge.

61-33-32 : Lors de l'incendie de 1902 qui a detruit une bonne partie du village de Labelle, le pont couvert a servi de remise pour les effets qui pouvaient etre sauves des demeures en flammes.

****

M. Gerald Arbour tient a faire un remerciement tout special a Yvonne Loignon pour sa precieuse collaboration.

SUR LA ROUTE

PAR BARBARA BRAINERD

Notre agrément dans la poursuite de notre hobby ne se limite pas seulement à ce que nous éprouvons aux sites de ponts. Il y a aussi l'agrément du voyage, les attrayants motels et auberges, les paysages superbes et souvent les petits incidents sur la route. Le premier de nos arrêts au Québec, qui me revient à l'esprit est l'Auberge du Faubourg à St. Jean-Port-Joli, dans le comté de L'Islet. Ce village est situé à qelques milles au nord ouest de la route transcanadienne, sur la rive sud du fleuve St. Laurent, à 59 milles de Québec. Les chambres de l'auberge ont de larges fenêtres offrant une vue splendide sur le fascinant fleuve et les Laurentides, de l'autre coté. En plus des chambres dans les bâtiments principaux, des maisonettes sont aussi disponibles. Ce village est le centre de la sculpture sur bois et du tissage. Nous avons ramené des souvenirs de cette sculpture sur bois et aussi quelques beaux produits tissés.

Nous quittâmes ce port pour aller photographier le pont-couvert à St. Pamphile. C'est en allant là que vous pouvez voir jusqu'à 11 milles sur une route rectiligne entre St. Damase et St. Pamphile. Au sommet de la colline, au centre du village, une église blanche avec un grand clocher offre un climat d'inspiration avant de tourner sur une route secondaire vers le site de l'ancien pont.

Au nord-est, dans le comté de Kamouraska, il y a deux ponts-couverts à St. Onésime. Contrastant avec la scène vue à St. Pamphile, le paysage entourant les ponts de St. Onésime est moins accidenté. L'un de ces ponts, long de 70 pieds, enjambant une branche de la rivière Ouelle, est situé sur une route de gravier, dans une région densément boisée. L'autre, qui traverse la rivière Ouelle est une structure à deux travées de 120 pieds de long, située sur une route pavée, dans un endroit dégagé.

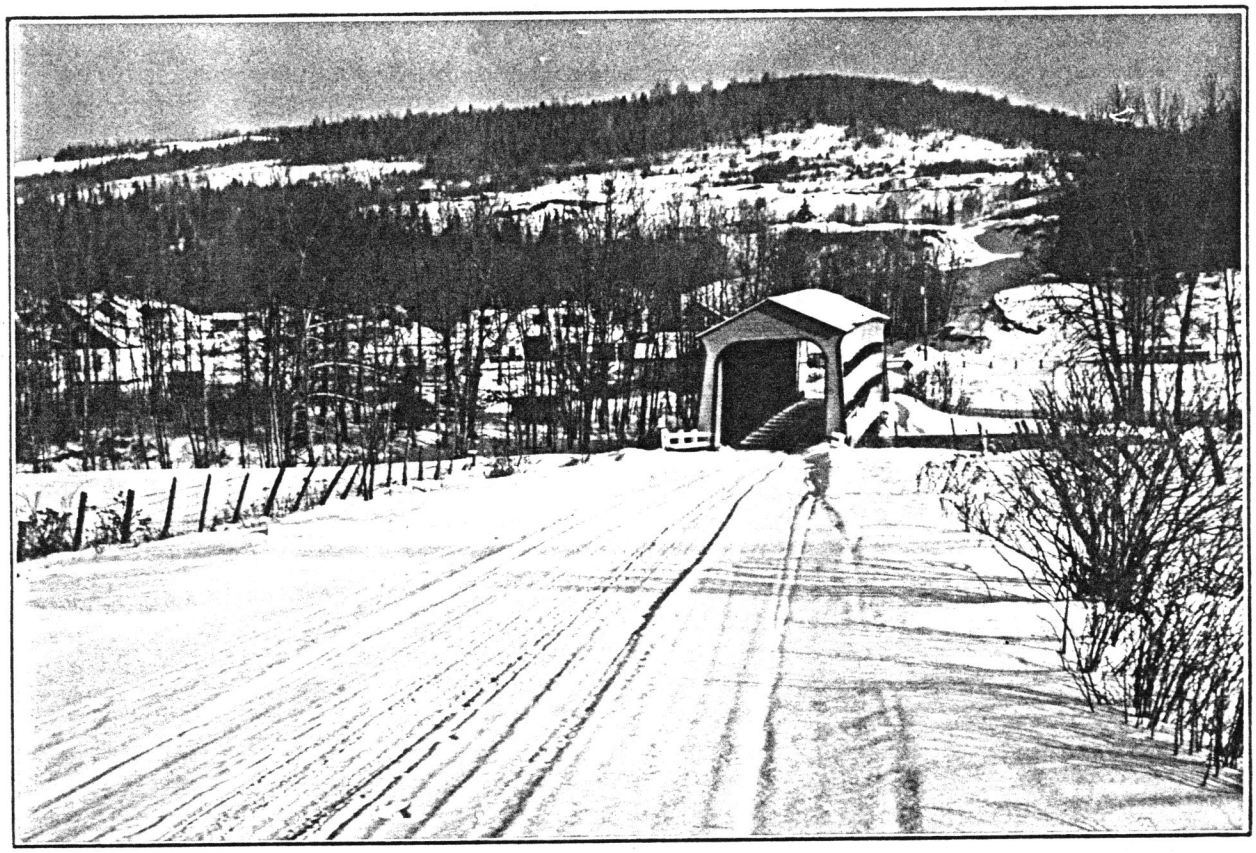
Sur la péninsule Gaspésienne, le long de la rivière Matane, il y avait plusieurs ponts-couverts. Le Pont Durette, avec son toit vert caractéristique, a été enlevé ainsi que le Pont St-René, rouge clair. Le Pont de St. Luc existe toujours, cependant. C'est un pont très long de 145 pieds. Notre vue d'ensemble de la scène est particulièrement agréable, montrant la rivière avec son bleu clair teinté d'argent. Cette rivière est bien connue pour sa fine truite et sa pêche au saumon. D'ailleurs, plusieurs pancartes affichent les dimensions légales des prises, le long de la route.

Un ravissant motel à Matane est appelé Belle Plage. Il porte bien son nom, en effet! Nous avons apprécié la vue sur la plage et aussi y déambuler tout en cueillant des pierres et des coquillages. Quelques pierres peuvent servir comme excellents presse-papier. Près de la rive, les canards avaient leur propre étang ainsi qu'une maisonette pour abri. C'était une attraction supplémentaire. Tout près de là, on peut voir les arrivées et départs du traversier Matane-Godbout. C'était une attraction spéciale. Le bateau qui s'approchait, toutes lumières allumées, dans la nuit pour disparaître graduellement à mesure qu'il s'éloignait de la rive.

Une de nos haltes favorites, durant nos voyages de ponts-couverts, au Québec. est l'Auberge de la Pointe, à Rivière-du-Loup. C'est un endroit très pittoresque, installé près de la rive du fascinant St. Laurent. Son complexe de bâtiments, sur cinq niveaux différents, offre un aspect unique. L'emplacement le plus bas, comprenant les habitats, est près du fleuve et de la piscine chauffée. Nous choisissons habituellement une unité sur le second niveau appelé Pavillon du Boulevard, d'où on a une vue sur l'immense vallée et aussi un aperçu du large fleuve. Les Pavillons de Gaspé et De la Montagne occupent les deux autres niveaux tandis que le Pavillon du Cap est situé au sommet.

Il n'y a pas de ponts-couverts près de Rivière-du-Loup, mais pendant un de nos arrêts à ce lieu, nous pouvions aller faire un tour à l'ancien pont de Rivière-Bleue, à a peu près 50 milles au sud-est. En route, nous avons apprécié la campagne pittoresque et l'entourage très rural de ces ponts de bois. Et voir le nom Pavillon de Gaspé à cet auberge nous rappelle toujours les nombreux ponts-couverts que nous avons photographiés autour de la Péninsule. Même si seulement un de ces ponts existe encore, sur la route côtière; celui de Grande-Vallée, il y en a encore quelques-uns dans les terres.

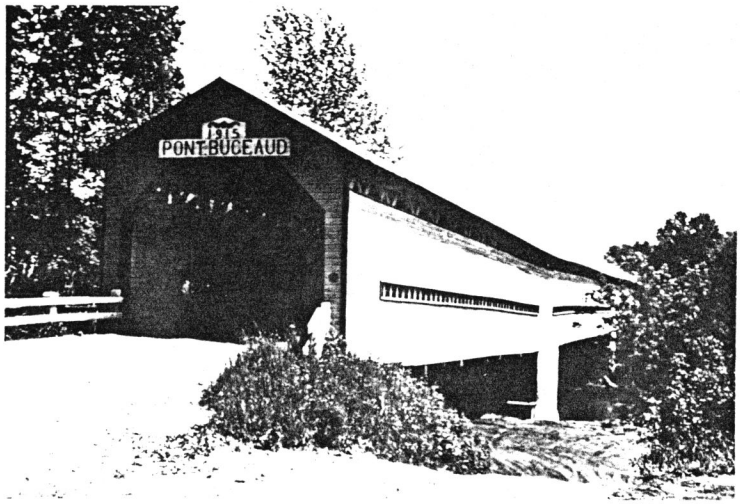
Traduit par Gaétan Forest



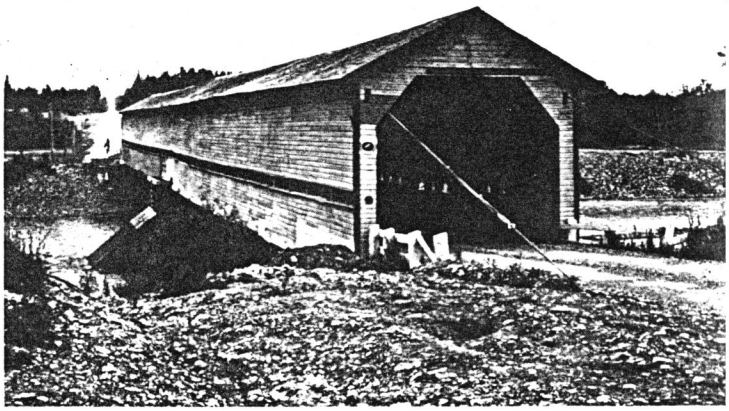
Le pont de St. Luc, comté de Matane, durant l'hiver 1977.
Photo: Pierre Duff.

Archives de la Societe Quebecoise des Ponts Couverts.

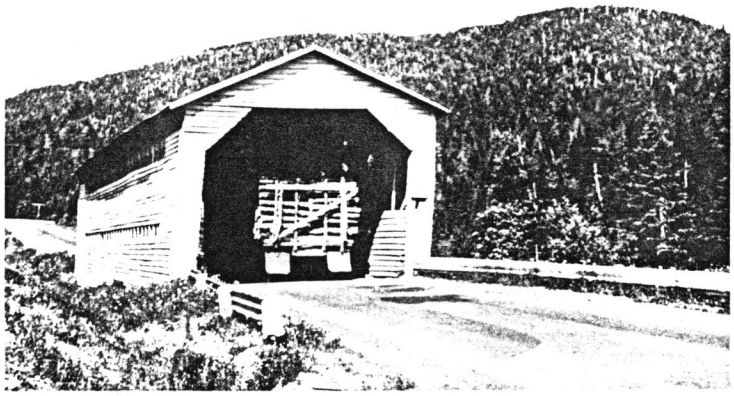
Les photos qui suivent sont tirees de la collection de Mlle Verna Haubold de Longmont, Colorado. Elles datent de 1964 et ont ete copiees par J. Conwill.



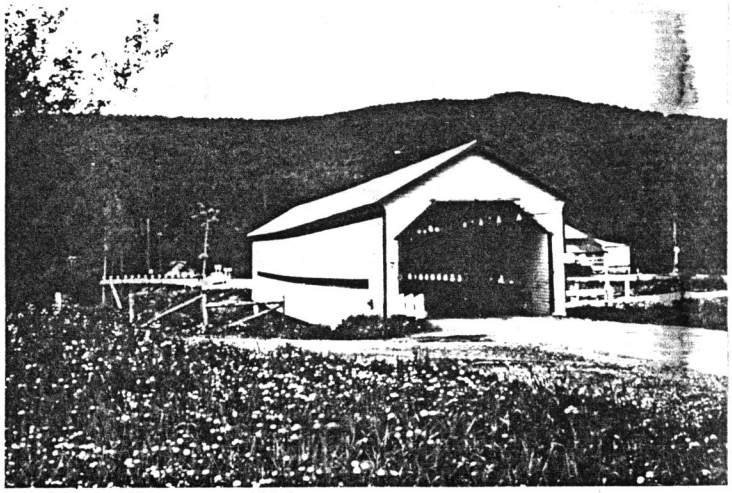
Le pont Bugeau, New-Richmond, cte de Bonaventure, riviere Petite Cascapedia. 61-10-01.



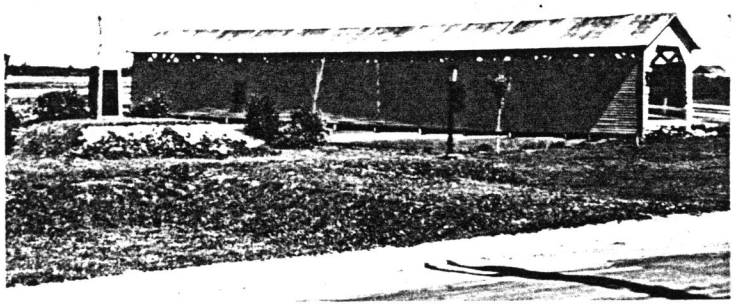
Le pont de Bonaventure, cte Bonaventur riviere Bonaventure. 61-10-02.



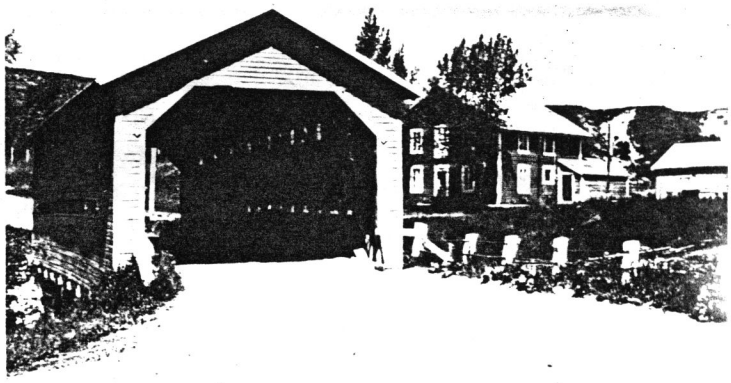
Pont couvert a l'ouest de Riviere-au-Renard, cte Gaspe-Sud. Numero incertain.



Sur la riviere Matane, a Riviere-Matar cte Matane. 61-42-07.

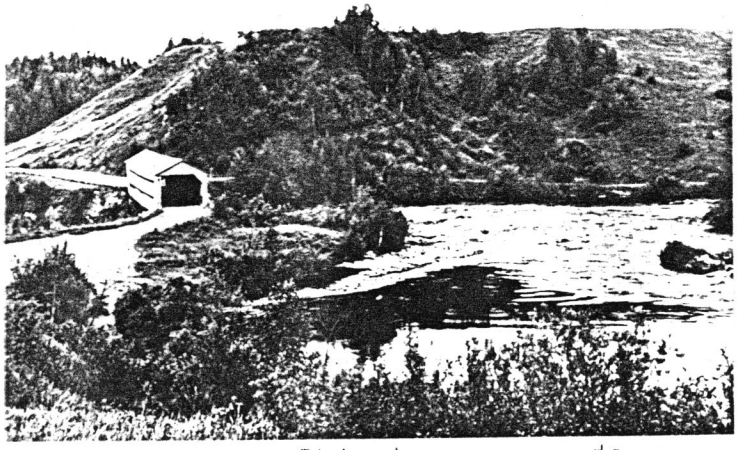


Le pont de St-Methode, cte Roberval, riviere Ticouape. 61-60-05.



Hebertville, cte Lac-St-Jean. 61-34-01.

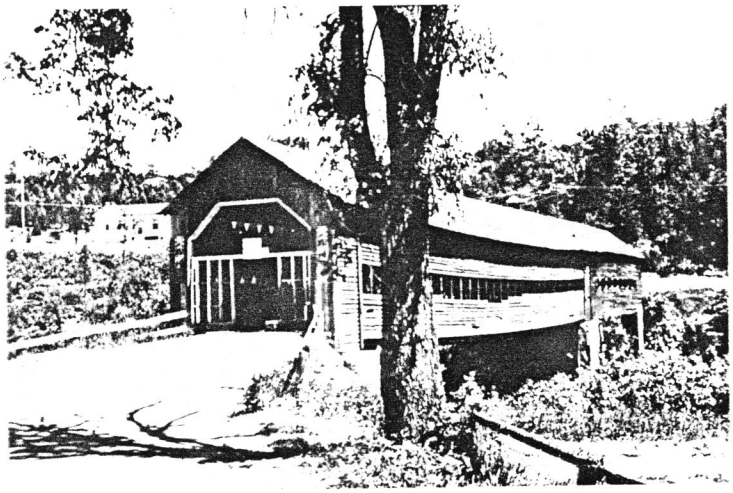
Suite des photos de Mlle Verna Haubold.



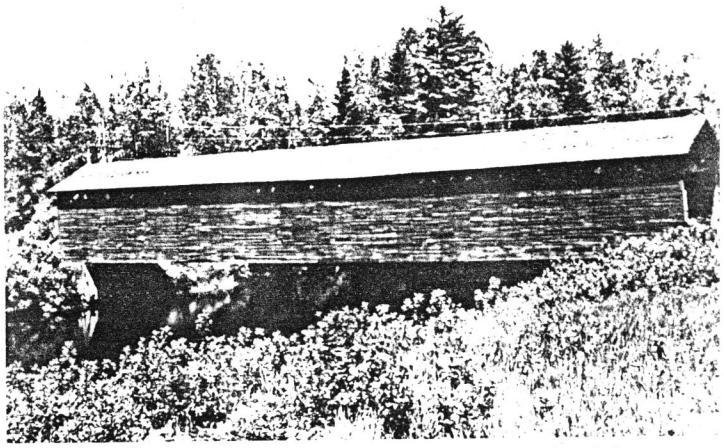
Sur la riviere Shipshaw, pres de St-Ambroise, cte Chicoutimi. 61-17-03.



Sur la riviere Petit Saguenay, cte Chicoutimi. 61-17-02.



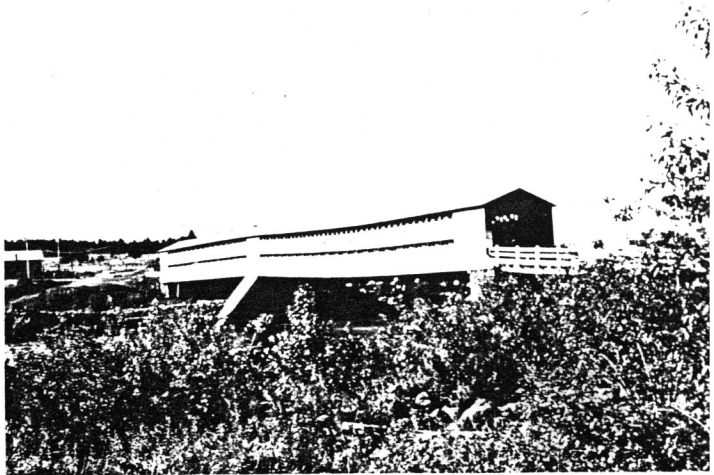
La Conception, pont abandonne, riviere Rouge, cte Labelle. 61-33-09.



Le pont de la Macaza, cte Labelle. A cette epoque, il n'etait pas peint. 61-33-10.



Riviere Desert, premier pont au Sud de Moncerf, cte Gatineau. 61-25-16. A deja porte le nom de Vallieres.



Le pont de Grand Remous, cte Gatineau 61-25-15.